

Zelop
HOMETOWN
 COACHELLA STORE
 760-398-3034

El Informador

Sirviendo a nuestra comunidad desde 1988

del Valle

banking for good
 www.efirstbank.com/verde
1-TBANK

Jueves 22 al Miércoles 28 de Agosto de 2024 Valle de Coachella, Condado de Riverside, #5012 Año 36
 Website: www.elinformadordelvalle.net Oficina: 760.342.7558 E-mail: informador.newspaper@gmail.com
 Periódico Semanal Gratuito Síguenos en nuestras redes sociales

Desert Recreation Foundation celebra importantes logros de financiación y otorga becas de asistencia financiera para la recreación



Indio

La Desert Recreation Foundation se complace en anunciar un importante apoyo financiero para los programas del Distrito de Recreación del Desierto en todo el Valle de Coachella.

Este apoyo subraya el compromiso de la Fundación de asegurar la financiación y garantizar que las oportunidades recreativas de calidad sean accesibles para todos los que de otro modo no podrían participar.

La Junta Directiva de la Desert Recreation Foundation expresa su gratitud y entusiasmo. “En el transcurso de los últimos dos años, la Fundación ha crecido exponencialmente y ha demostrado lo que puede suced-

er cuando los líderes de la comunidad se unen para recaudar fondos y defender el Distrito de Recreación del Desierto”, dijo Andrés Coronel, Tesorero de la junta.

“Los últimos dos reembolsos de la Fundación de poco menos de \$200,000 representan \$200,000 de dólares de los contribuyentes que se pueden utilizar para otros fines dentro del Distrito. Verdaderamente un logro”.

En las últimas dos reuniones, el DRF ha reembolsado al Distrito una cantidad de más de \$197,000 para compensar los costos directos del programa.

La Fundación hizo avances sustanciales para enriquecer las vidas de los residentes a través de una amplia gama de programas:

Continúa a página 2



Si el planeta gana, usted también.

efirstbank.com/verde
 866.239.6000
 Miembro FDIC

Al abrir una cuenta de cheques de FirstBank entre el 1 de Junio y el 30 de Agosto, estará ayudando a salvar abejas, conservar el agua y árboles.* Aprenda más en efirstbank.com/verde.



banking for good **1-TBANK**

*First Bank donará \$4.00 USD por cada cuenta de cheques de FirstBank abierta en línea o en persona, hasta un máximo de \$60,000 USD, a One Tree Planted, Project Apis m, y Western Resource Advocates. La promoción está disponible para clientes nuevos y existentes. La oferta solo es válida del 1 de junio de 2024 al 30 de agosto de 2024.

Desert Recreation Foundation celebra importantes logros de financiación y otorga becas de asistencia financiera para la recreación

Continúa de página 1

- \$25,000 de la subvención Coachella Valley Spotlight: esta generosa subvención brindó apoyo a cinco programas para personas mayores en las comunidades de Mecca, North Shore, Indio Hills, Thermal y Thousand Palms, mejorando la calidad de vida de las personas mayores en estas comunidades.
- \$7,500 de la ciudad de Palm Desert: la financiación de esta subvención aseguró que 38 participantes recibieran una membresía de un año para deportes

adaptados y recreación terapéutica, donde pueden encontrar alegría a través de experiencias únicas adaptadas a sus necesidades y cultivar un profundo sentido de pertenencia dentro de una comunidad solidaria.

- \$34,874.86 de la Fundación Regional Access Project: los fondos otorgados por la Fundación RAP respaldaron los programas R.I.S.E. (Resilience, Inspire, Self-Empower) en Coachella, Mecca, Thermal e Indio. El programa R.I.S.E. ofrece un espacio seguro para que los jóvenes hablen sobre su bienestar socioemocional y fomenten el crecimiento personal y la resiliencia.

- \$9,720 del Distrito de Irrigación Imperial: gracias a la subvención del Distrito de Irrigación Imperial, la East Valley Soccer League pudo organizar varios eventos deportivos para jóvenes, como clínicas de fútbol, fútbol infantil y T-ball Rookies en las comunidades de Mecca y North Shore.

- \$36,057.32 de la Fundación Infantil Anderson: la generosa subvención de la Fundación Infantil Anderson mejoró las actividades para jóvenes, como golf luminoso, discoteca silenciosa, programas de arte, clases de baile, cocina y programas de acondicionamiento físico en los centros comunitarios de Indio Hills, Thousand Palms, Coachella, Thermal, Oasis, Mecca y North Shore.

- \$10,000 del Desert Healthcare District & Foundation: Esta subvención en nombre del Desert Healthcare District & Foundation apoyó programas terapéuticos y adaptativos a través de personal, costos

de vehículos, compras de equipos especializados y membresías anuales. Estos fondos permitieron que 188 personas se beneficiaran de la programación adaptativa del Distrito y facilitaron un total de 871 inscripciones al programa.

- \$12,460.85 de Coachella Valley Mountains Conservancy: Los fondos de esta subvención apoyaron una variedad de programas de aventuras al aire libre, lo que permitió a 141 jóvenes explorar e interactuar con la naturaleza. El programa promovió la apreciación ambiental y alentó la actividad física a través de experiencias inmersivas. La subvención hizo posible que los participantes se embarcaran en viajes a Shumway Ranch, Whitewater Preserve, Oak Glen Preserve y otros lugares al aire libre.

- \$38,403.54 de State of California Coastal Conservancy: Esta subvención facilitó 14 viajes a la costa de California para 302 residentes, brindándoles experiencias costeras invaluables que de otra manera podrían haber sido inaccesibles. Estas excursiones incluyeron visitas a La Jolla Cove, Laguna Beach, Cabrillo Aquarium, Buena Vista Audubon y Crystal Cove State Park, entre otros. Los viajes atendieron a un grupo diverso de participantes, incluidos jóvenes, adultos mayores y personas de programas de adaptación, enriqueciendo sus vidas con encuentros únicos y educativos en el entorno costero natural.

- \$20,000 de los Fondos de Designación de Mejoras Comunitarias del Condado de Riverside bajo la Ley del Plan de Rescate Estadoun-

idense (ARPA): Los fondos otorgados se utilizaron para apoyar el Programa de Asistencia Financiera de la Fundación. A través de estos fondos, 299 participantes recibieron una beca para participar en la programación del Distrito que hace que la recreación sea accesible para aquellos que de otra manera no podrían participar.

- \$3,300 de la Ciudad de Cathedral City: A través de los fondos otorgados, la Fundación pudo otorgar 47 becas para lecciones de natación a jóvenes de Cathedral City en la piscina de la escuela secundaria de Cathedral City. Se financiaron un total de 6 lecciones para padres y niños (de 6 meses a 3 años), 7 lecciones de pingüino 1 (de 6,5 a 12 años), 6 lecciones de pingüino 2 (de 8 a 12 años), 5 lecciones de mantarraya (de 6,5 a 12 años), 3 lecciones de barracuda (de 7 a 13 años) y 1 lección de tiburones (de 8 a 14 años). Además de estas importantes subvenciones, la Desert Recreation Foundation proporcionó con éxito becas a 126 beneficiarios a través del Programa de asistencia financiera 2023/2024. El Programa de asistencia financiera facilitó 235 inscripciones en la programación del Distrito, lo que aseguró que las personas pudieran beneficiarse de actividades recreativas de calidad independientemente de las limitaciones financieras. El Programa de asistencia financiera está aceptando solicitudes actualmente y ofrece apoyo continuo para que las personas elegibles accedan a oportunidades recreativas.



La Desert Recreation Foundation trabaja entre bastidores para asegurar la financiación para garantizar que todos tengan la oportunidad de participar en actividades recreativas de calidad, independientemente de su situación financiera. La Fundación extiende su más sincero agradecimiento a todos los donantes por su generoso apoyo, que empodera a la Fundación para continuar su misión de enriquecer y preservar la calidad de vida de los residentes.

TEMPERATURA DE LA SEMANA

JUEVES
22 107°F

VIERNES
23 104°F

SÁBADO
24 105°F

DOMINGO
25 104°F

LUNES
26 109°F

MARTES
27 105°F

MIÉRCOLES
28 108°F

Vive consiente del agua

Es fácil. Convierte tu jardín frontal y trasero con diseños de jardín aptos para sequía y ahorra un promedio de 230 galones por día.

CVWaterCounts.com.

CADA GOTA CUENTA.

Water COUNTS



DISMINUYA EL USO DE **ENERGÍA ELÉCTRICA** Y AUMENTE **SUS AHORROS**



- ✓ Ajuste su termostato a 78° grados o más.
- ✓ Use ventiladores para refrescarse gastando menos.
- ✓ Apague todas las luces innecesarias.

IID ofrece una variedad de programas y recursos que lo pueden ayudar a ahorrar, como el Programa de Climatización, el Programa de reembolso de Energy Rewards y mucho más.

Visite www.iid.com/saveenergy para más información.

AGENCIA DE VIAJES

Pacific Travel

Haga sus reservaciones confirmadas

MEXICALI	
Guadalajara	\$ 89
México	\$ 99
Morelia	\$ 109
León	\$ 109
Culiacán	\$ 99
Monterrey	\$ 109

TIJUANA	
Aguascalientes	\$ 109
Ciudad Juárez	\$ 109
Colima	\$ 109
Cancún	\$ 129
Durango	\$ 109
Huatulco	\$ 129

CONTAMOS CON SERVICIO DE ENVIO POR PAQUETERIA A HONDURAS, EL SALVADOR Y GUATEMALA

Búscanos en Facebook @agenciade viajes Coachella

CST # 2143232-70

49-919 CESAR CHAVEZ ST. Ste 8 Coachella, CA 92236

760 - 398 1122

SunLine Transit Agency recibió un premio de financiación de \$500,000 obtenido por los congresistas Raúl Ruiz y el senador Alex Padilla



y el senador Alex Padilla colaboraron para asegurar esta nueva financiación para SunLine Transit Agency. Ayuda a financiar un paquete de almacenamiento de baterías que se puede conectar a la subestación existente de SunLine para almacenar energía proveniente de la infraestructura existente, incluida la red eléctrica y la energía solar. El trabajo de ingeniería necesario para permitir la entrega final de este proyecto ahora podrá comenzar como resultado de esta nueva adjudicación de fondos federales.

“Estamos muy agradecidos por el trabajo que el congresista Ruiz y el senador Padilla han realizado en nombre de SunLine para ayudar a la Agencia a medida que continuamos expandiendo nuestro uso de energía renovable”, dijo Mona Babauta, directora ejecutiva y gerente general de SunLine Transit Agency. “Juntos, nos esforzamos por alcanzar el objetivo de mejorar la calidad del aire en nuestra región



mediante el uso de tecnologías de vanguardia que continúan impulsando iniciativas de energía limpia”. SunLine Transit Agency tiene la intención de construir una microrred solar que proporcionará combustible renovable a su flota de autobuses limpios. El Valle de Coachella se ve gravemente afectado por las emisiones, y este proyecto le permite a SunLine hacer su parte para reducir las emisiones y facilitar los beneficios de salud para todos los residentes.

Para obtener más información sobre SunLine Transit Agency, visite SunLine.org.



Financiamiento de 0.9% hasta 60 meses

Arrendamiento por \$499 al mes durante 36 meses

2024 VW Atlas SE con tecnología

Pago inicial de \$3,999

Más título, impuestos y licencia

Stock: AA8R7566
7,500 Millas por año



Financiamiento de 0% hasta 72 meses

Arrendamiento por \$299 al mes durante 36 meses

2024 VW ID.4 Standard

Pago inicial de \$2,999

Más título, impuestos y licencia

Stock: 148D6439
7,500 Millas por año



Financiamiento de 2.9% hasta 60 meses

Arrendamiento por \$299 al mes durante 36 meses

2024 VW Jetta SE

Pago inicial de \$1,999

Más título, impuestos y licencia

Stock: JE8C5594
7,500 Millas por año



Financiamiento de 1.9% hasta 60 meses

Arrendamiento por \$349 al mes durante 36 meses

2024 VW Taos SE

Pago inicial de \$1,999

Más título, impuestos y licencia

Stock: TA8B1688
7,500 Millas por año





Coachella Valley Volkswagen

67909 E Palm Canyon Dr, Cathedral City, CA 92234
(760) 200-4000

www.coachellavw.com

Siguenos!



¡La fiesta Glow de Hot Wheels Monster Trucks Live regresa al Valle de Coachella! Del 13 al 15 de septiembre en el Acrisure Arena en Palm Desert



¡No te pierdas la única oportunidad de ver tus Hot Wheels Monster Trucks favoritos: ¡Mega Wrex, Tiger Shark, Bone Shaker, Bigfoot, Gunkster y el nuevo HW Skelesaurus! La producción de la fiesta Glow presenta un espectáculo de luces láser, efectos teatrales espectaculares, fiestas de baile y obsequios de juguetes Hot Wheels. Además, habrá una aparición especial del robot transformable que devora autos y escupe fuego TRANSAURUS y los electrizantes voladores de Hot Wheels Monster Trucks Live, Freestyle Motocross. ¡Hay precios especiales para niños disponibles para todos los espectáculos, lo que brinda un gran valor para toda la familia! Para obtener más información, visita www.ticketmaster.com.

Fotos de Richard Gutiérrez/El Informador del Valle

MSWD lanza concurso de dibujo de calendario



www.MSWD.org/calendarcontest

Busca obras de arte de estudiantes centradas en la conservación y la protección de las aguas subterráneas

Mission Springs Water District acepta inscripciones para un concurso especial de dibujo de calendario que se llevará a cabo desde ahora hasta el 2 de octubre de 2024.

Los dibujos de doce ganadores sobre conservación del agua o protección de las aguas subterráneas se publicarán en el calendario comunitario 2025 del Distrito.

También recibirán tarjetas de regalo de Amazon por valor de \$150 para el primer puesto, \$100 para el segundo puesto, \$50 para el tercer puesto y \$25 para todos los demás dibujos seleccionados para el calendario.

El concurso está abierto a todos los estudiantes de K-12 dentro



del área de servicio de MSWD.

Los estudiantes pueden participar creando una imagen original que represente uno de los siguientes seis mensajes:

- Ahorro de agua
 - Eliminación adecuada de grasas, aceites y grasas (FOG)
 - Lavado de automóviles que ahorra agua
 - Calidad del agua potable
 - No tire las toallitas por el inodoro
 - Paisajismo desértico que ahorra agua
- Los dibujos deben crearse en papel BLANCO con crayones, pintura y/o lápices/bolígrafos de colores.

Se prefieren las obras de arte a todo color en lugar de las en blanco y negro.

No se aceptarán obras de arte generadas por computadora.

Las presentaciones, junto con un formulario de inscripción, deben enviarse a:

Mission Springs Water District
A la atención de: Drawing Contest
66575 Second Street
Desert Hot Springs, CA 92240

Fecha límite: 2 de octubre de 2024

Para obtener más información o descargar un formulario de inscripción, por favor visite www.MSWD.org/calendarcontest

Porque la calidad del agua importa!

2023 INFORME SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA
Pregunte la calidad del agua importa.

Conozca su agua

MSWD Mission Springs Water District

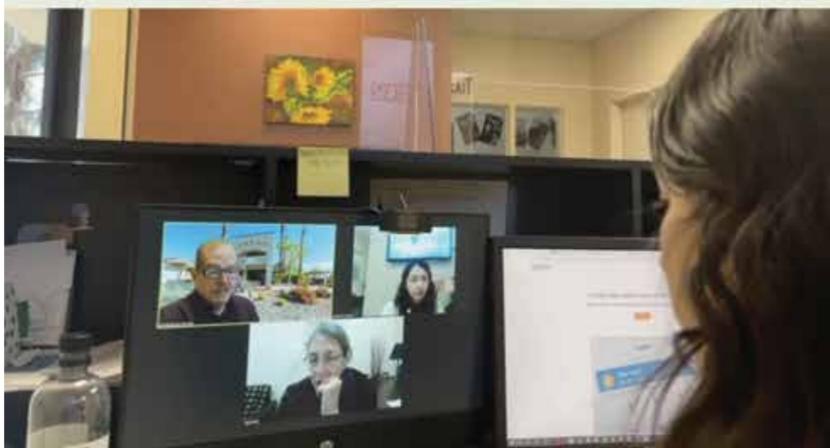
WWW.MSWD.ORG/CCR

pico de gallo
CON MARCOS PALMA

Marcos Palma
Programa:
Pico de Gallo
Sábado 24 de Agosto, 7:00am
Por Telemundo
nmarcospalma@aol.com
www.facebook.com/nmarcospalma

Consejería Del Joslyn Center

Nuestros consejeros brindan las herramientas para ayudar a identificar y resolver los problemas que surgen de los factores estresantes de la vida para mejorar la calidad de vida en general y reducir el impacto negativo del estrés y ansiedad en nuestras vidas. Nuestros consejeros están capacitados en un enfoque reconocido a nivel nacional para individuos y familias. Ofrecemos asesoramiento en inglés y español sin costo alguno.



RESOLUCION DE PROBLEMAS ESTRATEGIAS PARA LOS DESAFÍOS DE HOY

- Estrés
- Ansiedad
- Depresión
- Relaciones

Lo que te mantiene despierto por la noche

Bilingüe Español e Inglés

Programe una cita GRATUITA con un consejero hoy.

760-895-4656

Llame para programar una cita cerca de usted. Palm Desert o Indio.



Un año después de la tormenta tropical Hilary, se completan las reparaciones y la reconstrucción de las calles del vecindario Panorama



Cathedral City

www.discovercathedralcity.com

El Ayuntamiento de Cathedral City aprobó un aviso de finalización para la reconstrucción y las reparaciones del pavimento en las calles del vecindario Panorama afectadas por la tormenta tropical Hilary. El anuncio del Departamento de Obras Públicas de que la reconstrucción de las calles en el área ahora está completa llega dentro de un año del evento meteorológico sin precedentes.

El Ayuntamiento aprobó un contrato de construcción el 10

de abril de 2024 para Hardy & Harper, Inc. por un monto de \$731,400 para estas reparaciones.

El trabajo continuará a lo largo de Date Palm Drive y Vista Chino en las áreas afectadas mientras la Ciudad continúa colaborando con la Administración Federal de Carreteras (FHWA).

Los siguientes proyectos se completaron como parte de la reconstrucción del pavimento:

- Horizon Road desde Vista Chino hasta Panorama Road
- Los Gatos Road desde Fortuna Way hasta Date Palm Drive
- Panorama Road desde Avenida Diosa hasta Avenida La Vista

- East-West Alley desde Horizon Road hasta Date Palm Drive
- North-South Alley desde Adelina Road hasta el extremo sur de Alley

Los proyectos, que mejoraron enormemente la accesibilidad y la manejabilidad, consistieron en:

- Instalación de 152,800 pies cuadrados de asfalto
- Reconstrucción de bordillos y cunetas en Horizon Road
- Actualización de 5 rampas de bordillos según los estándares actuales de la ADA
- Señalización y demarcación
- Coordinación con CVWD: ajustes de válvulas y pozos de registro
- Mejora del índice de condición del pavimento (PCI) de calles residenciales de malo a muy bueno

El 20 de agosto de 2023, la tormenta tropical Hilary azotó Cathedral City, lo que provocó inundaciones en carreteras, vecindarios y flujos de lodo en varias áreas de Cathedral City. Las aguas de inundación trajeron grandes cantidades de sedimentos y escombros, dejando muchas áreas de la ciudad inundadas y cubiertas de varios pies de lodo y escombros.

El trabajo de emergencia y los esfuerzos de limpieza en todo

el vecindario de Panorama comenzaron el 21 de agosto de 2023 y finalizaron el 20 de marzo de 2024. Se contrataron varios contratistas para ayudar a la ciudad con la recuperación del desastre.

Como resultado del trabajo de emergencia, el pavimento de varias calles residenciales y callejones públicos dentro del vecindario de Panorama se vio afectado debido a las inundaciones, los flujos de lodo y el equi-

po pesado utilizado durante los esfuerzos de limpieza.

El Objetivo B del Plan Estratégico de Cinco Años de la Ciudad prioriza que las carreteras, los accesos, los espacios públicos y otras infraestructuras de la ciudad de Cathedral City estén bien planificados, diseñados, construidos y mantenidos. Los residentes también pueden consultar el plan completo en discovercathedralcity.com



OMNI RANCHO LAS PALMAS IS HIRING
HOUSEKEEPING ROOM ATTENDANTS
 OMNI RANCHO LAS PALMAS ESTA CONTRATANDO
HOUSEKEEPING RECAMARERAS
 Apply Online or Scan QR Code/Aplicar En Linea
<https://omnicareers-omnihotels.icims.com>
 41000 Bob Hope Dr, Rancho Mirage, CA 92270
 760-862-4502

\$500 Hiring Bonus! **\$500 Bono de Contratación!**

Actualmente la Ciudad de Cathedral City está contratando para:

TECNICOS EN PERMISOS I/II

ESTAMOS CONTRATANDO UNASE A NUESTRO EQUIPO

Para postularse y ver otras vacantes, visite www.joincathedralcity.org y haga clic en oportunidades laborales. ¿Qué sigue? ¡Postúlese hoy y compártalo con cualquier persona que pueda estar interesado!

68-700 Avenida Lalo Guerrero, Cathedral City, CA 9223

Cathedral City

Únete al equipo

- Ahora Contratando Posiciones Múltiples
- CITIZENS ON PATROL (COP)
 - CODE COMPLIANCE OFFICER I/II
 - POLICE CADET
 - POLICE OFFICER - Lateral/Academy Graduate
 - POLICE OFFICER RECRUIT
 - PUBLIC SAFETY DISPATCHER - Part-Time
 - PUBLIC SAFETY DISPATCHER II
 - RESERVE POLICE OFFICER
 - STREET MAINTENANCE WORKER I

Aplicar ahora en:
www.JoinCathedralCity.org

El colegio organizó dos eventos en el nuevo campus ampliado de Indio



Palm Desert

www.collegeofthedesert.edu

El nuevo campus ampliado de Indio del College of the Desert fue anfitrión de dos eventos emocionantes antes de abrir sus puertas a la actividad estudiantil habitual. El miércoles 14 de agosto, los estudiantes actuales y potenciales estuvieron invitados al Roadrunner Rally inaugural. El jueves 15 de agosto el público estuvo invitado a la inauguración oficial del campus de Indio.

En el Roadrunner Rally,

los estudiantes nuevos y los que continúan pueden recibir asistencia personalizada con el proceso de solicitud, inscripción en cursos, ayuda financiera y más. Los asistentes también tuvieron la oportunidad de echar un vistazo al campus de Indio mejorado y disfrutar de conos de nieve gratis.

El corte de cinta fue una celebración del arduo trabajo que se realizó para hacer del campus de Indio lo que necesita ser para los residentes de la ciudad de Indio. Los asistentes pudieron escuchar cómo se ha mejo-

rado el campus, así como qué más se viene para el campus de Indio a través de proyectos de mejora, incluidas renovaciones modestas a las instalaciones originales.

“Este proyecto fue un homenaje a nuestro compromiso de satisfacer las necesidades de la comunidad”, dijo la superintendente interina/presidenta Laura Hope. “Poco después de que el edificio original de Indio abriera sus puertas, quedó claro que se necesitaba más espacio para atender a la creciente comunidad de Indio. La finalización de este proyecto garantiza que podamos brindarles a los estudiantes actuales y futuros de Indio una educación de calidad y rentable”.

El Proyecto de expansión del campus de Indio agrega 67,000 pies cuadrados de aulas, laboratorios, servicios de apoyo para estudiantes, oficinas para profesores y personal, un café para estudiantes, espacios de estudio abiertos y áreas de colaboración. La inversión del proyecto es de \$75,200,768. La financiación fue proporcionada por los fondos de bonos de la Medida B y CC aprobados por los votantes.

Twenty-Nine Palms Band of Mission Indians donó 700 mochilas con útiles escolares al CVUSD

Thermal

www.cvsd.us
www.29palmstribes.org

Twenty-Nine Palms Band of Mission Indians hizo una donación de 700 mochilas llenas de útiles escolares esenciales para estudiantes de la escuela primaria para dar inicio al año escolar en el Distrito Escolar Unificado del Valle de Coachella. Esta se ha convertido en una donación anual de Twenty-Nine Palms Band of Mission Indians y su continuo compromiso con el futuro de nuestra juventud.

El presidente Darrell Mike compartió: “El Distrito Escolar Unificado del Valle de Coachella es muy importante para el futuro de nuestra comunidad al brindar una educación excepcional. La tribu quiere ayudar a los niños que viven en el distrito brindándoles las herramientas que necesitan para tener éxito durante todo el año escolar”.

La Dra. Frances Esparza, superintendente del CVUSD, dijo, “¡Estamos



encantados por el sorteo de mochilas para nuestros increíbles estudiantes/campeones! Esta generosa iniciativa tiene como objetivo equipar a nuestros jóvenes con las herramientas que necesitan para tener éxito en el próximo año escolar. Un agradecimiento especial para el presidente Darrell Mike de la Twenty-Nine Palms Band of Mission Indians por su inquebrantable apoyo y compromiso con nuestra comunidad escolar unificada del Valle de Coachella. Su dedicación a fomentar el crecimiento educativo y el espíritu comunitario verdaderamente encarna los valores que apreciamos. Gracias a su liderazgo, podemos tener un impacto positivo en las vidas de nuestros estudiantes, preparándolos para un futuro brillante y exitoso”.

¡¡¡Somos UN Coachella!!!



**TU COMUNIDAD.
TU COLEGIO.**



ELLA SERÁ
SU PROPIA
JEFA COMO
DISEÑADORA
WEB.

**APRENDAN SUS HISTORIAS.
¡ENLÍSTATE AHORA!
COLLEGEOTHEDESERT.EDU**

Ante la falta de Agua; Agricultores dejan de Cultivar



Valle de Coachella

Por: Marcos Palma.
(Pico de Gallo)
Sabado 24 de Agosto
7:00 am.
Canal 15

www.facebook.com/nmarcospalma

Recientemente la administración del Gobierno del Presidente Joe Biden llegó a un acuerdo con la agencia de Imperial Irrigation District (I.I.D) para conservar el agua que reciben del Río Colorado.

Ante la sequía y aumentos de temperatura, el líquido vital que recibe el afluente cada vez es menor, razón por la cual las autoridades federales están implementando medidas para tener una mayor regulación del agua; Recordemos que este río abastece a siete estados de la región sur-oeste del país: Nuevo México, Wyoming, Utah, Nevada, Colorado, Arizona y California.

El pacto firmado entre la agencia federal; Oficina de Rehabilitación del Agua -U.S. Bureau of Reclamation- y el Distrito de Irrigación del Valle Imperial; I.I.D establece que los agricultores del Condado de Imperial dejarán de cultivar forraje durante los tres meses de duración del verano, esto será por los próximos tres años; Con esta acción se pretenden ahorrar -863,436,000 metros cúbicos- de agua hasta el año 2026.

Cabe indicar que este convenio ya se venía manejando desde hace tiempo entre las agencias mencionadas, sin embargo, para algunas organizaciones defensoras del medio ambiente consideraban que la decisión fue muy precipitada ya que no se realizaron los análisis correspondientes sobre el impacto que tendrá hacia los ecosistemas entre ellos el Lago Salton Sea; Según, Nataly Escobedo del Consejo de Liderazgo -Leadership Council for Justice and accountability-, la decisión entre las



partes fue muy acelerada; "Fue un acuerdo muy rápido, pudieron haber hecho un análisis más extenso para saber cuál será el impacto hacia el lago; Las aguas residuales ya no llegaron al lago, porque los agricultores no estarán regando; Estamos de acuerdo que haya una conservación del líquido vital pero puedo decirles que para cultivar la alfalfa se requiere mucha agua. Esta acción provocará una sequía más rápida del lago, por lo que se tiene que trabajar más rápido para mitigar estos impactos a la naturaleza" puntualizó Nataly.

Cabe señalar que de acuerdo con un documento realizado por el reportero Ian James del periódico, Los Angeles Times, El Río Colorado, recorre una distancia de 1,450 millas, nace en la montañas rocosas del estado de Colorado y termina en México, abastece alrededor de 40 millones de personas sin embargo en estos últimos años, la demanda del agua ha sido mayor que la oferta, por lo que los distritos de agua de las siete entidades que reciben este líquido, han tenido que tomar medidas de conservación tales como la del I.I.D.

Particularmente los agricultores del Condado de Imperial indican ser pioneros de la agricultura en esta región del país por lo que tienen derechos por antigüedad, enfatizan que desde 1902 están cultivando estas tierras y por lo tanto sus derechos sobre el acceso al agua del colorado están por encima de aquellos quienes comenzaron a cultivar la tierra más recientemente. Agregan que sin este afluente es-

tas zonas estarían desiertas y no serían habitables, por ejemplo, manifiestan que las prácticas agrícolas que realizan están más apegadas a los tiempos modernos por ejemplo utilizan tractores con aire acondicionado y eso les permite obtener hasta tres cosechas por año.

Son familias que han vivido de esta actividad por varias generaciones y al dejar de cultivar tendrían que recibir una compensación; consideran que el agua es oro líquido.

Precisamente en este acuerdo se establece un fondo de 700 millones de dólares los cuales serán distribuidos entre aquellos agricultores que dejen de cultivar sus tierras durante los tres meses de duración del verano.

"Los impactos sobre la calidad del aire ya los estamos viendo, cada vez tenemos un mayor desprendimiento de polvo de las playas del lago Salton Sea, estos contaminantes están llegando al Valle de Coachella y la ciudad de los Ángeles, por otro lado, tenemos la extracción del Lito donde a nosotros no, nos han dado mucha información sobre el impacto ecológico" indicó Nataly Escobedo.

Es importante señalar que científicos quienes han estudiado el lago Salton Sea, aseguran que alrededor están formándose cinturones de playas cada vez más extensos, estos a su vez contienen partículas muy pequeñas de polvo que terminan siendo acarreadas por los vientos. A nivel nacional, el Valle de Imperial tiene el número más alto de personas diagnosticadas con asma.

"Vamos a tener que ver a la Sequía como algo normal, el agua está acabándose y algo que no estamos viendo es cómo vamos apoyar a los campesinos que se van a que-



dar sin trabajos, es la parte más triste que siempre se les olvida" manifestó Nataly Escobedo.

De acuerdo con una de las representantes del I.I.D: Tina Anderholt recientemente declaró en una entrevista para el periódico local The Desert Sun; "Hemos trabajado arduamente con la agencia, US réclamation, cumpliendo todos los requisitos para proteger el medio ambiente y el Salton Sea. Agrega que su enfoque estará centrado en el abastecimiento del agua del Colorado para las futuras generaciones de agricultores en esa región.

La protección y aprovechamiento es responsabilidad del agua, particularmente para los habitantes del Valle de Imperial y Valle de Coachella, es de suma importancia buscar convenios para conservar el líquido vital como su nombre lo dice; es vital para las plantas, los animales y el ser humano.

Este recurso está financiado total o parcialmente por fondos proporcionados por el Estado de California, administrados por la Biblioteca del Estado de California en asociación con el Departamento de Servicios Sociales de California y

la Comisión de California sobre Asuntos Americanos de Asia y las Islas del Pacífico como parte del programa Stop the Hate. Para denunciar un incidente de odio o un crimen de odio y obtener apoyo, visite www.cavshate.org

Cualquier víctima o testigo de un incidente o delito de odio en California puede denunciarlo y recibir apoyo llamando al 833-8-NO-HATE; (833) 866-4283 de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 6:00 p. m. Para obtener información adicional sobre cómo denunciar un incidente o delito de odio y obtener apoyo, visite CA vs Hate.



AVILA INSURANCE AGENCY



HOME AUTO BUSINESS LIFE

Aseguranzas la mejor cobertura para tus necesidades



Veronica Avila

P. 760-342-3146

Agent CA LIC #0724420

F. 760-342-3115

E: avilainsuranceagency@outlook.com www.avilainsuranceagency.com

81-953 Hwy. 111 Suite 1, Indio, CA. 92201

Se Reciben Solicitudes

FUENTE DE PAZ APARTMENTS 52-664 Cesar Chavez St. Coachella, Ca. 92236.
1,2,3 y 4 recámaras y también con accesibilidad especial para personas incapacitadas.

El departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA) es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.
This Institute is an equal opportunity provider and employer.

Llamar al (760) 398-9911

44-489 Town Center Way
Ste. 481, Palm Desert, CA 92260
760.404.6325
Servicio de Emergencia las 24 Horas

S&G Pumping
Septic Tanks • Grease Traps • Drain Cleaning

La compañía #1 del Valle de Coachella
Bombeo de Tanques Sépticos
Bombeos Comerciales
Limpieza de Desagues

sandgppumping.com

MANUEL'S A/C SERVICES

Servicio Reparación Instalación
Servicio y mantenimiento de Calefacciones
Heater Service
Servicio profesional a grandes precios.
Sirviendo a todo el Valle de Coachella y sus alrededores

Especiales todo el verano en su servicio o reparación de su AC/Calefacción o Mini-Split

Presupuestos Gratis

760-819-3684

AVISO PÚBLICO DE DTSC

Departamento de Control de Sustancias Tóxicas: Nuestra misión es proteger a la gente, las comunidades y el medio ambiente de California de las sustancias tóxicas, mejorar la vitalidad económica mediante la restauración de tierras contaminadas y obligar a los fabricantes a fabricar productos de consumo más seguros.

BORRADOR DEL PLAN DE TRABAJO DE ACCIÓN DE REMOCIÓN BORDERS CLEANERS

HEMET, CALIFORNIA 92543

PERÍODO DE COMENTARIOS PÚBLICOS:

DEL 7 DE AGOSTO DE 2024 AL 5 DE SEPTIEMBRE DE 2024

LO QUE SE PROPONE: La Agencia de Protección Ambiental de California, Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC, por sus siglas en inglés) le invita a revisar y comentar sobre el borrador del Plan de Trabajo de Acción de Remoción (RAW) para Borders Cleaners (Sitio) ubicado en 298 North San Jacinto Street, Hemet, California 92543. El borrador de RAW es un plan de limpieza ambiental para abordar los compuestos orgánicos volátiles (COV), tetracloroetileno (PCE) y tricloroetileno (TCE) que se encuentran en el subsuelo del Sitio.

El borrador de RAW evalúa tres alternativas de limpieza: (1) Sin acción; (2) Excavación y eliminación fuera del sitio y (3) Extracción de vapor de subsuelo (SVE, por sus siglas en inglés). La alternativa 3 es el remedio propuesto para el Sitio.

PERÍODO DE COMENTARIOS PÚBLICOS (7 de agosto de 2024 a 5 de septiembre de 2024): DTSC te invita a revisar y comentar sobre el borrador de RAW. Todos los comentarios deben enviarse por correo postal o electrónico a **Ali Hobballah**, Gerente de Proyecto de DTSC, en 5796 Corporate Avenue, Cypress, California, 90630, correo electrónico Ali.Hobballah@dtsc.ca.gov, **antes del 5 de septiembre de 2024**.

LEY DE CALIDAD AMBIENTAL DE CALIFORNIA (CEQA): La Ley de Calidad de California (CEQA) requiere que la Agencia Principal evalúe y divulgue los efectos ambientales de un proyecto propuesto. Como Agencia Principal, DTSC preparará un Aviso de Exención (NOE, por sus siglas en inglés) para este proyecto, que establece que las actividades de limpieza propuestas no tendrán un efecto adverso en la salud pública o el medio ambiente. DTSC presentará la NOE ante la Cámara de Compensación después de que el RAW sea aprobado por DTSC.

MÁS INFORMACIÓN: El borrador de RAW y otros documentos del Sitio están disponibles para su revisión, electrónicamente, en la base de datos de proyectos de DTSC, EnviroStor:

https://www.envirostor.dtsc.ca.gov/public/profile_report.asp?global_id=60003511&mytab=activities

También puede revisar el borrador de FS/RAW y otros documentos del Sitio, con cita previa, en las siguientes ubicaciones:

Biblioteca Pública de Hemet

300 East Latham Avenue
Hemet, California 92543
Teléfono: (951) 765-2440

Oficina Regional de DTSC Cypress

5796 Corporate Avenue
Cypress, California 90630
Teléfono: (714) 484-5400 (llame para hacer una cita)

INFORMACIÓN DE CONTACTO: Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con:

Ali Hobballah

Gerente de Proyectos
(657) 777-9823

Ali.Hobballah@dtsc.ca.gov

Charlie Liu

Especialista en Participación
Pública

(714) 484-5348

Charlie.Liu@dtsc.ca.gov

Para los medios de comunicación:

Elizabeth Leslie-Gassaway

Oficial de Información Pública
(916) 282-8941

Elizabeth.Leslie-Gassaway@dtsc.ca.gov



Hearing impaired individuals may use the California Relay Service at 711 or 800-735-2929 TTY/VCO/HCO to voice.

Additional information on DTSC sites can be found through our **EnviroStor database**.



QUE NO TE ENGAÑEN!

www.quenoteenganen.com

Una coalición de organizaciones de justicia ambiental de todo el estado lanzó una nueva y poderosa campaña publicitaria titulada Que No Te Engañen ("No dejes que te engañen") para exponer a las compañías petroleras por sus mentiras y tácticas engañosas en las comunidades latinas de California.

La campaña publicitaria llega poco después de que la Asociación del Petróleo de los Estados Occidentales (WSPA), uno de los grupos de presión más poderosos del estado, lanzara su propia campaña mediática dirigida a las ansiedades económicas de los latinos para frenar la transición a la energía limpia en California. Editorial del LA Times calificó el intento de WSPA de influir en el grupo étnico más grande de California como "especialmente cínico porque intenta aprovecharse de una comunidad que se encuentra entre las más afectadas por la contaminación por combustibles fósiles y que se beneficiaría más de políticas para reducir las emisiones".

En sesión informativa de los medios de comunicación se destacan las prácticas masivas de las compañías y la gran victoria en contra del petróleo.

Martha Dina Arguello Directora Ejecutiva, Médicos por la Responsabilidad Social de Los Ángeles, Dina forma parte de la organización de médicos desde hace 25 años y como jefa de directora desde hace 12 años, ella ha sido activista desde los 17 años, creció en Los Ángeles en entornos de perforaciones petroleras, su escuela tenía pozos por debajo sin darse cuenta que eso estaba ahí, personas que viven a un cuarto de milla de estos sitios de perforación petrolera a ellos no se les olvida.

Hace como 10 años atrás Martha recibió

una llamada de una organización comunitaria Esperanza Community Housing para trabajar juntos y remover aquellos peligros del plomo porque había una epidemia de asma, fue tocando puerta por puerta para ayudarlos a manejar la situación ya que la gente padecía de asma, palpitaciones aceleradas, sangrado nasal, náuseas y fuertes olores a los alrededores, la gente se empezó a dar cuenta que había muchos abortos espontáneos y cáncer, con las investigaciones realizadas se llegó a la conclusión que era debido a una instalación de petróleo en sus alrededores.

Los Ángeles es una ciudad construida por el petróleo y entre más pasa el tiempo las personas sienten más el impacto y es por eso que están alzando la voz en contra de la industria petrolera porque a mucha gente le está afectando en su salud.

La ciudad de Los Ángeles no había tenido un administrador de gas o petróleo por 30 años, así que estaba dando los permisos muy fácilmente, se está pensando en cuales serían algunas soluciones comunitarias y buscando actividad económica que saque a todas las personas de la pobreza, que no sea una zona de sacrificio humano, se dieron cuenta que se vive de una forma visceral en la primera línea, donde cualquier persona de la comunidad puede ser sacrificada a beneficio de la industria petrolera.

Después de 10 años de movilización, organización e investigación cada vez que un estudio nuevo se divulgaba se dan cuenta que tal cosa no es segura, que esta es una práctica dañina y que hay otras alternativas seguras, como organización de médicos que ayuda a que estos lugares se mantengan clausurados.

Se creó una zona de distancia segura de 3200 pies entre más se aprendía sobre estas operaciones

más se daban cuenta de que no eran seguras. En el 2022 se obtuvo una gran victoria estatal con la SB1137 que creo una zona de distancia segura de salud en torno a estos pozos petroleros, fue un esfuerzo organizado para poder enfatizar la investigación, los datos de la salud porque de una manera u otra aquellas personas que se estaban enfermando no eran suficiente evidencia para



dar a conocer toda esta injusticia ambiental.

La Asociación Independiente de gas y petróleo menciono que estaban retirando su iniciativa porque hubo una campaña muy bien organizada en donde personas, médicos y enfermeras se unieron diciendo que se tenía que proteger a las personas de la primera línea y es aquí donde la protección del cambio climático tiene que empezar, es una coalición multiétnica de mujeres afroamericanas, asiáticas, latinas de varias generaciones.

Nayamin Martinez Red de Justicia Ambiental del Centro de California (CCEJN), lucha en el valle central, el condado de Kern, vive al lado de estos sitios petroleros, una de las cosas al centro de lo que hace es que observa que los residentes como expertos de lo que está pasando en su comunidad no les da las herramientas para documentar toda esa contam-

inación es por eso que se utiliza esos datos.

En el 2014 a un colega Gustavo, tomó unas muestras de un sitio contaminado, había una fuga de gas que estaba en pipas que se encontraban debajo de la casa y estaba afectando no solo la casa de esta persona, sino todo su vecindario, tuvieron que ser evacuados de sus casas por 9 meses, este suceso llevo a noticieros y esto alegra no por lo sucedido sino porque prestan atención al caso, así fue que tuvieron que proponer un proyecto de ley para poder cerrar una brecha en regulación a nivel estatal.

El caso de Elvia ocurrió cuando su hija estaba embarazada y su nieto nació con defecto, ese

nas que viven cerca de las exhalaciones de gas y petróleo, hay muchos casos de enfermedades como cáncer, problemas cardiovasculares, respiratorios, asma, etc.

Se han medido todos estos gases venenosos que los estaban enfermando, pero se necesitaban datos científicos para poder legitimizar lo que solo se percibía como anecdota y esa es la razón de alegría cuando vieron que los investigadores estaban interesados en documentar.

Davis Gonzales amigo y aliado que hizo los estudios de doctorado para la universidad documentando los impactos de salud para las personas embarazadas que vivían cerca de estas instalaciones de petróleo, hubo más interesados en el estado en documentar estos impactos de la salud.

La Doctora Richard gran aliada, fue una de las investigadoras que fue convocada por la entidad que regularizara el gas y el petróleo para comentarle al estado cuales son los impactos a la salud de estas emisiones de gas y petróleo, así como de la perforación petrolera en los vecindarios y eso realmente fue lo que impacto y dio vuelta a la página.

El impacto a la salud también tiene que ver con impactos económicos y se obtuvieron datos que validaban. Las muertes prematuras y

todas las visitas a emergencias defectos de nacimiento, cáncer, eso les está costando en el valle central 8 mil millones de dólares y en el sur de Los Ángeles es el doble, estos son los costos de salud que sufren las familias. Las mentiras de la industria petrolera para aprovechar sus fondos y sus recursos.

Ruth Andrade Embajadora de la Comunidad de Conceptos Estratégicos en la Organización Política (SCOPE), menciona que a ella le ha afectado tanto como a su familia y comunidad el vivir cerca de tres pozos petroleros, sufren de enfermedades crónicas y debido a esto mucha gente a fallecido.

Ruth comento que observaba en la madrugada que salían tráiler de un espacio grande, empezó a investigar, se unió a mas organizaciones, se dio cuenta que en su comunidad hay tres pozos petroleros y fue cuando comprendió por qué mucho niño presenta sangrado nasal, en su comunidad no pueden abrir las ventanas en las casas por los aromas tan fuertes que respiran a huevo podrido.

Trabajo con su comunidad para alzar la voz ya que no era justo vivir en esas condiciones y sufriendo tantas enfermedades debido a los pozos petroleros, piden que estas industrias estén fuera de las escuelas, iglesias y comunidades.

PERSONA DESAPARECIDA GABRIEL ARTURO AVILA

Última llamada el: 16 de mayo de 2023
Hemet, California

Posiblemente visto por última vez:
Palm Desert / Indio



Edad: 45
Sexo: Masculino
Raza: Hispano
Estatura: 5'7
Peso: 150 Lb
Cabello: Negro/Gris/Calvo
Ojos: Cálés

Gabriel Avila fue visto por última vez en Hemet, CA. Gabriel tiene muchos tatuajes: Los más visibles en el estómago, la cabeza, y una manga en el brazo (un retrato de mujer). ¿Tiene alguna información? Llame al Departamento del Sheriff del Condado de Riverside al 951-776-1099. Caso # D231380063

(951) 776 1099

o al Departamento de Policía de Indio

(760) 391 4037

- INCOME TAX
- APOSTILLOS
- DESEMPLEO
- CONTABILIDAD
- EMIGRACION
- DMV SERVICES
- MEX-AMERICAN INSURANCE
- & REGISTRATION SERVICES
- Auto, Home, Commercial, Bonds
- SR22, Registrations & More



Oscar Bolaños
INSURANCE SERVICES

OFFICE: (760)-398-1368
FAX: (760)-398-1378

49913 CESAR CHAVEZ ST.
COACHELLA, CA 92236
LIC #0130005

KING SMOG



442-300-2699

State of California
LICENSED
SMOG

Visita nuestra nueva ubicación

51701 Hwy 111, Space B3
Coachella, CA 92236




Gran Inauguración

\$10 de descuento en su próximo smog al presentar este cupón.

Durante la segunda noche de las exhibiciones destacadas de D23, Disney Experiences revela una lista completa de proyectos para los destinos de Disney en todo el mundo y en el universo digital

Disneyland
RESORT
Anaheim

El presidente de Disney Experiences, Josh D'Amaro, presenta planes audaces para nuevos cruceros, tierras, atracciones, espectáculos y plataformas de narración durante Horizons: Disney Experiences Showcase, que incluye actuaciones de Meghan Trainor, Shaboozey, Rita Ora y más.

A lo largo del día, los fanáticos experimentaron una espectacular variedad de ofertas en el Centro de Convenciones de Anaheim de todas las marcas y negocios de Disney, incluidas presentaciones con anuncios exclusivos y oportunidades interactivas en el piso de exhibición de franquicias queridas.

Esta noche en D23: The Ultimate Disney Fan Event presentado por Visa®, el presidente de Disney Experiences, Josh D'Amaro, organizó una celebración musical extraordinaria para los fanáticos más grandes de Disney mientras revelaba el futuro de los parques de Disney, los cruceros y más allá, incluido el futuro de la narración de historias que se hizo posible a través de una colaboración innovadora con Epic Games. Anuncios importantes, invitadas famosas sorpresa y actuaciones musicales especiales cerraron el segundo día del megaevento para fans.

"Disney Experiences se está embarcando en un camino acelerado de crecimiento ambicioso e innovación", afirmó D'Amaro. "Con tantas historias geniales de Disney para contar, estamos emocionados de dar vida a una cantidad sin precedentes de nuevos proyectos en el futuro cercano, ya sea en nuestros parques temáticos, en nuestros cruceros o mediante nuestra asociación con Epic Games en el espacio digital".

Entre los muchos anuncios se encontraban los planes para cuatro nuevos cruceros y detalles sobre seis nuevas tierras y áreas temáticas que llevarán a los visitantes más profundamente a las historias que aman, incluyendo Monsters, Inc., Cars, Indiana Jones, Encanto, Avatar, El Rey León y los clásicos villanos de Disney que los fanáticos conocen y detestan. D'Amaro anunció planes para 14 atracciones completamente nuevas que presentan esas historias y más, como Los Vengadores, Spider-Man y la primera



atracción temática de Coco que llegará al parque Disney California Adventure en el Disneyland Resort, invitando a los visitantes a unirse a Miguel en un viaje a través de la Tierra de los Muertos. Entre los cinco nuevos espectáculos y espectáculos nocturnos que llegarán a los parques Disney en todo el mundo se encuentra "Disney Starlight", un desfile nocturno completamente nuevo que llegará al Magic Kingdom en Walt Disney World Resort.

EspañolD'Amaro se unió en el escenario a los Imagineers de Disney y a los líderes creativos de los estudios cinematográficos de Disney para compartir las últimas noticias, mientras miles de fanáticos escuchaban a las estrellas y a los narradores en un espectáculo inesperado que solo Disney podía ofrecer. Celebrities, invitadas sorpresa y artistas de grabación galardonados se unieron a la diversión. Billy Crystal anunció una tierra temática de Monsters Inc. que llegará a Disney's Hollywood Studios en Walt Disney World Resort. Meghan Trainor sorprendió a la audiencia con una conmovedora interpretación de "Feed the Birds". D'Amaro también anunció la mayor expansión de la historia para Magic Kingdom en Walt Disney World Resort, antes de que Shaboozey hiciera vibrar el teatro con una nueva interpretación de "Life Is a Highway" para anunciar un área temática de Cars y Rita Ora se uniera al Magic Mirror para interpretar "Trust in Me" como parte del anuncio de una tierra temática de Villanos.

"Hoy revelamos una amplia lista de nuevas experiencias que solo Disney puede ofrecer", dijo D'Amaro. "El trabajo está muy avanzado en todos los nue-

vos proyectos que anunciamos y los fanáticos comenzarán a verlos cobrar vida en un futuro cercano".

Los 10 anuncios más importantes de la muestra Disney Experiences Showcase:

- Expansión de Disney Cruise Line: Disney Cruise Line agregará cuatro nuevos barcos a su creciente flota entre 2027 y 2031. Una vez que se construyan estos bar-

dos atracciones completamente nuevas que llevarán a los visitantes a la naturaleza más allá de Radiator Springs: una emocionante carrera de rally todoterreno y una atracción familiar que encantará incluso a los corredores más jóvenes. La construcción en esta zona comenzará a principios del próximo año.

- Villains Land en Magic

Kingdom: ya se está trabajando en una nueva tierra dedicada a los villanos de Disney que llegará a Magic Kingdom, con dos atracciones, restaurantes y tiendas, donde el final feliz puede parecer solo un sueño.

Un sueño lejano. Será una nueva visión intrépida de lo que puede ser una experiencia Disney a gran escala que solo Disney puede ofrecer.

- Tropical Americas en Disney's Animal Kingdom: Tropical Americas en Disney's Animal Kingdom contará con dos nuevas atracciones exclusivas: una emocionante aventura que sigue al heroico Indiana Jones en un antiguo templo maya y un viaje a través de la Casita Madrigal de "Encanto" siguiendo la historia de Antonio el día después de que recibió su regalo mágico. También contará con un hermoso carrusel



dará vida a toda la acción, la emoción y la maravilla de Avatar de una manera completamente nueva y emocionante.

- Primera figura Audio-Animatronics de Walt Disney - El año que viene, un nuevo espectáculo basado en la vida de Walt Disney, "Walt Disney - A Magical Life", se presentará en la Main Street Opera House del parque Disneyland y contará con la primera figura AudioAnimatronics de Walt Disney. Después del estreno del espectáculo, se presentará en rotación con "Great Moments with Mr. Lincoln".

- Experiencias Avengers en California, Shanghai y Hong Kong - La presencia de superhéroes se está expandiendo en los parques Disney de todo el mundo. El campus original de Avengers en Disney California Adventure en Dis-

neyland Resort duplicará su tamaño con la incorporación de dos nuevas atracciones, Avengers Infinity Defense y Stark Flight Lab. Shanghai Disney Resort presentará su primera gran atracción de superhéroes, una montaña rusa llena de energía y emoción con temática de Spider-Man. En Hong Kong Disneyland, la presencia de los Avengers seguirá expandiéndose con una nueva atracción importante que llegará a Tomorrowland con Spider-Man y uno de sus villanos más formidables.

- Área del Rey León en Disney Adventure World en Disneyland Paris: tras la muy esperada inauguración de World of Frozen en 2026, la primera atracción temática de "El Rey León" llegará a Disney Adventure World en Disneyland Paris en una nueva área temática del parque con restaurantes, tiendas y encuentros con los personajes. Esta atracción acuática descenderá a las cuevas debajo de Pride Rock para seguir a Simba en su viaje de cachorro a rey, siguiendo la historia de la clásica película de Walt Disney Animation Studios.

- Colaboración con Epic Games: mientras se transmitía en vivo en Fortnite, D'Amaro estuvo acompañado en vivo en el escenario por líderes creativos de toda The Walt Disney Company (Jennifer Lee de Walt Disney Animation Studios, Pete Docter de Pixar Animation Studios, Kevin Feige de Marvel Studios y Dave Filoni de Lucasfilm) para hablar sobre la amplia colaboración de Disney con Epic Games y cómo todo el poder de la narración de Disney llegará a este nuevo entorno dinámico. Compartieron cómo los personajes y las historias más notables del mundo convergerán en un universo conectado donde los fanáticos podrán ver, jugar e incluso crear historias de Disney. El grupo también anunció nuevos personajes y aspectos que llegarán pronto a Fortnite, desde los villanos de Disney hasta Los Increíbles y El Mandaloriano, y mostró un avance de la próxima temporada de Marvel con el Doctor Doom que debuta el 16 de agosto.

- Estas experiencias les darán a los fanáticos de todo el mundo aún más motivos para entusiasmarse y más formas de cautivarse con la alegría y la magia de las historias icónicas de Disney. Puede encontrar todos los detalles de todos los anuncios en el blog de Disney Parks.

nyland Resort duplicará su tamaño con la incorporación de dos nuevas atracciones, Avengers Infinity Defense y Stark Flight Lab. Shanghai Disney Resort presentará su primera gran atracción de superhéroes, una montaña rusa llena de energía y emoción con temática de Spider-Man. En Hong Kong Disneyland, la presencia de los Avengers seguirá expandiéndose con una nueva atracción importante que llegará a Tomorrowland con Spider-Man y uno de sus villanos más formidables.

- Área del Rey León en Disney Adventure World en Disneyland Paris: tras la muy esperada inauguración de World of Frozen en 2026, la primera atracción temática de "El Rey León" llegará a Disney Adventure World en Disneyland Paris en una nueva área temática del parque con restaurantes, tiendas y encuentros con los personajes. Esta atracción acuática descenderá a las cuevas debajo de Pride Rock para seguir a Simba en su viaje de cachorro a rey, siguiendo la historia de la clásica película de Walt Disney Animation Studios.

- Colaboración con Epic Games: mientras se transmitía en vivo en Fortnite, D'Amaro estuvo acompañado en vivo en el escenario por líderes creativos de toda The Walt Disney Company (Jennifer Lee de Walt Disney Animation Studios, Pete Docter de Pixar Animation Studios, Kevin Feige de Marvel Studios y Dave Filoni de Lucasfilm) para hablar sobre la amplia colaboración de Disney con Epic Games y cómo todo el poder de la narración de Disney llegará a este nuevo entorno dinámico. Compartieron cómo los personajes y las historias más notables del mundo convergerán en un universo conectado donde los fanáticos podrán ver, jugar e incluso crear historias de Disney. El grupo también anunció nuevos personajes y aspectos que llegarán pronto a Fortnite, desde los villanos de Disney hasta Los Increíbles y El Mandaloriano, y mostró un avance de la próxima temporada de Marvel con el Doctor Doom que debuta el 16 de agosto.

- Estas experiencias les darán a los fanáticos de todo el mundo aún más motivos para entusiasmarse y más formas de cautivarse con la alegría y la magia de las historias icónicas de Disney. Puede encontrar todos los detalles de todos los anuncios en el blog de Disney Parks.

El Informador
del Valle

Aquí puede aparecer su anuncio
Llame hoy mismo para anunciar sus servicios o productos, cubrimos el Este del condado de Riverside, el Valle de Coachella, Palm Springs, Norte del Valle Imperial, Lithium Valley y área de Salton City.

760-342-7558

El Informador

* El informador del Valle es una publicación semanal gratuita, cada jueves en el Valle de Coachella. Nuestros lectores suman más de 40,000.

* La administración no se hace responsable del contenido de los anuncios y artículos de los columnistas, pues no precisamente reflejan el sentir de esta Casa Editorial.

* No se permite la reproducción parcial ni total de nuestro material sin el permiso escrito por El Informador del Valle.

DEL VALLE INFORMADOR INC.
Dirección Oficina: 81955 US Highway 111, Suite 208 Indio, CA 92201
Dirección Postal: P.O. BOX 5530 Thermal, CA 92274
Oficina 760.342.7558

informador.newspaper@gmail.com
www.elinformadordelvalle.net

Encuétranos en:
Facebook, X y Yelp.

Gerente General/Fundador: Don Héctor R. Félix 951.634.0142
Presidente/Editor: Héctor Jr. Félix 951.229.6355
Editorial/Traducciones: Alma Contreras y Andrea Ramírez
Diseñador Gráfico: Jhorleiffson Kruger
Cobertura Eventos Especiales/Fotógrafo/Periodista: Richard Gutierrez, Marcos Palma
Fotógrafos/Reporteros: Tony Hurtado, Domitilo García y Agustín García
Distribución: Esmeralda Rivera, Oscar Urías, Alberto Casanova, Christina Marquez

Los equipos de fútbol de la CSUSB jugarán partidos de exhibición en el Valle de Coachella

WE DEFINE THE *Future*



Palm Desert

www.csusb.edu/pdc

Los equipos de fútbol femenino y masculino de la Universidad Estatal de California, San Bernardino (CSUSB) están listos para llevar su talento y emoción al Valle de Coachella con dos

partidos de exhibición este agosto.

Los partidos se llevarán a cabo en Palm Desert y ofrecerán a los fanáticos locales una oportunidad única de interactuar de cerca con sus atletas universitarios favoritos.

Se invita a los miembros de la comunidad a asistir y apoyar a sus equipos locales.



El equipo de fútbol femenino de la CSUSB jugará contra el College of the Desert a las 6 p. m. el viernes 23 de agosto en el campus del College of the Desert en Palm Desert.

El equipo de fútbol masculino de la CSUSB jugará contra Chiriaco a las 7:30 p. m. el sábado 31 de agosto en el parque Hovley en Palm Desert. Ambos partidos son gratuitos y no se requie-

ren boletos. ¡No te pierdas la acción! Ven y apoya a tus equipos locales favoritos aquí mismo en el Valle de Coachella.

Para obtener más información, visite el si-

tio web de Atletismo de CSUSB.

Para obtener más información sobre el campus de Palm Desert de CSUSB, visite el sitio web de PDC en www.csusb.edu/pdc.

La NFL inicia la temporada 2024 con un himno en torno a la alegría universal del fútbol americano



Nueva York

www.nfl.com

La campaña de marca destaca las celebraciones alrededor del fútbol americano que inspiran y unen a las comunidades de todo el mundo

Se destacan Stefon Diggs, Jason y Kylie Kelce, Myles Garrett, DeMarcus Lawrence, Deestroying, la estrella del fútbol de banderines Makena Cook y la jugadora de fútbol americano de tackleadas universitaria Haley Van Voorhis.

La NFL presentó hoy su campaña de marca para toda la temporada 2024, denominada "Este es el país del fútbol americano", que documenta la pasión detrás del deporte y su poder para unificar e inspirar. El video de 60 segundos muestra un himno unificador, que refleja cómo la alegría y el amor universal por el fútbol americano continúan uniendo a las comunidades de todo el mundo.

La campaña comercial comienza en una reunión de vestidor con el equipo de fútbol americano de la escuela secundaria Lahainaluana, cuyos integrantes mostraron una resistencia increíble durante los incendios hawaianos y también sirvieron como capitanes honorarios en el Super Bowl LVIII. El equipo comienza a cantar: "Recuerden quiénes somos y a quién representamos".

Makena Cook, estrella en ascenso del fútbol de banderines o tochito para los equipos femeniles de EE.UU. y de Los Angeles Rams, continúa con su equipo: "Todo el día como...". La escena luego pasa a una práctica nocturna del equipo de Tampa Bay Bucca-



neers de la Liga de fútbol americano sobre sillas de ruedas de EE.UU. (USA Wheelchair Football League), una liga financiada en parte por la iniciativa Saludo al Servicio (Salute to Service) de la NFL, dedicada a honrar, empoderar y conectar a los miembros del servicio militar del país, los veteranos y sus familias, mientras se unen con la frase "Toda la noche como...".

que aparece presentando su popular serie de fútbol americano ION1 en Japón, y la jugadora universitaria Haley Van Voorhis, que hizo historia como la primera mujer no pateadora en jugar en un partido de fútbol americano de la NCAA. Aparecen a lo largo de la campaña junto a algunos de los jugadores más destacados de la NFL, embajadores del fútbol americano de diferentes

de fútbol de banderines de Los Angeles Rams)
 • Haley Van Voorhis (jugadora de fútbol americano de tackleadas universitario con Shenandoah Hornets)
 • Deestroying (jugador de fútbol americano profesional y creador)
 • El equipo de fútbol americano de la escuela secundaria de Lahainaluana
 • El equipo Tampa Bay Buccaneers de la Liga de

grande de la historia para igualar esa emoción." El anuncio fue creado por 72andSunny y la producción cinematográfica se llevó a cabo en todo el mundo, incluidos lugares como Brasil, Hawaii, Florida, Japón, New York y México. Además del video de 60 segundos, la campaña lanzará viñetas más cortas a lo largo del año que destacarán historias de todo el mundo, en ciudades como Tokio,

York) el jueves 5 de septiembre por NBC y Peacock, seguido del viernes por la noche, cuando Green Bay Packers se enfrenta a Philadelphia Eagles por primera vez en la historia en Sudamérica en el Corinthians Arena de São Paulo, Brasil. Los fanáticos pueden ver el partido exclusivo de Peacock a las 8:15 p.m. (hora de New York). El fin de semana inaugural continuará con enfrentamientos inolvidables el domingo y el lunes. En 2024 se jugarán otros partidos internacionales de la NFL, en Londres, Reino Unido (6 de octubre, 13 de octubre y 20 de octubre) y Múnich, Alemania (10 de noviembre), junto con los esfuerzos en curso de la liga de desarrollo del fútbol americano internacional y las iniciativas centradas en los aficionados en todo el mundo.

La campaña de este año también incluye el fútbol de banderines o tochito, otra de las principales prioridades estratégicas de la liga. Como uno de los deportes de más rápido crecimiento en el mundo, el fútbol de banderines es jugado por más de 20 millones de personas en más de 100 países, en seis continentes.

Es el formato de fútbol americano más inclusivo y accesible, jugado por personas de todas las edades y géneros, y las atletas femeninas son las que impulsan el crecimiento más rápido. El Comité Olímpico Internacional (COI) anunció que el fútbol de banderines se incluirá en el programa de los Juegos Olímpicos festivos de 2028, a celebrarse en Los Ángeles, lo que colocará a este deporte en el escenario más grande del mundo.

Los boletos para todos los partidos de pretemporada y temporada regular ya están a la venta y los aficionados pueden visitar nfl.com/tickets para comprarlos hoy mismo. Estos están disponibles a través de Ticketmaster, SeatGeek y Sports Illustrated Tickets, miembros de la red NFL Ticket Network.



El canto, que va aumentando a lo largo del video, se convierte en un himno, con cameos de algunos de los jugadores y Leyendas más destacados de la NFL, como Jason Kelce (leyenda de la NFL/ex jugador de Philadelphia Eagles) y su esposa, Kylie, DeMarcus Lawrence (Dallas Cowboys), Stefon Diggs (Houston Texans) y Myles Garrett (Cleveland Browns). En el anuncio también aparecen estrellas del fútbol americano y otras personalidades reales, como el jugador profesional de fútbol americano y creador Deestroying,

orígenes, incluidas mujeres jóvenes, jugadores de fútbol de banderines, de tackleadas y del tipo ION1. La lista completa de cameos incluye:
 • Stefon Diggs (Houston Texans)
 • Myles Garrett (Cleveland Browns)
 • DeMarcus Lawrence (Dallas Cowboys)
 • Jason y Kylie Kelce (Leyenda de la NFL y ex jugador de Philadelphia Eagles, y su esposa)
 • Makena Cook (estrella del fútbol de banderines del equipo femenino sub-15 de EE.UU. y del equipo femenino

fútbol americano sobre sillas de ruedas de EE.UU. "Esta campaña transmite un sentimiento poderoso: el amor y la alegría que el juego trae a las comunidades de todo el mundo, sin importar quién seas, dónde estés o cómo elijas expresarlo", dijo Tim Ellis, director de Marketing de la NFL. "Queríamos capturar la alegría universal de este juego y al mismo tiempo transmitir el entusiasmo palpable que viene con el regreso del fútbol americano, y abrimos la temporada con el fin de semana de apertura más

islas como Maui o barrios como el de Greenpoint, Brooklyn. La liga continúa haciendo hincapié en el crecimiento global como una de sus principales prioridades estratégicas, con el objetivo de establecer a la NFL como una iniciativa deportiva global. El inicio de la NFL 2024 presentado por YouTube TV será un fin de semana de fútbol americano de cuatro días de proporciones épicas, cuando el campeón del Super Bowl LVIII, Kansas City Chiefs, reciba a Baltimore Ravens a las 8:20 p.m. (hora de New

El Representante Raul Ruiz, y miembros del Caucus Hispano del Congreso instan al Presidente Biden a designar el Monumento Nacional Chuckwalla



Coachella

Foto cortesía de Colin Barrows

www.protectchuckwalla.org

El Representante Raul Ruiz, M.D., un defensor de la conservación y la justicia ambiental, junto con miembros del Caucus Hispano del Congreso (CHC, por sus siglas en inglés), enviaron una carta al Presidente Joe Biden instándolo a hacer uso de la Ley de Antigüedades para designar el Monumento Nacional Chuckwalla en el Desierto de California. A principios de este año, el Representante Ruiz y el Senador de EE.UU. Alex Padilla lideraron una carta conjunta con miembros de la delegación congresional de California al Presidente Biden con la misma solicitud. El Rep. Ruiz también reintrodujo legislación en apoyo a este mismo objetivo en abril de 2024.

La carta del CHC, junto con un fuerte apoyo público, una reciente visita de la Secretaria del Inte-



rior Deb Haaland, y una reunión comunitaria para líderes locales organizada por el Departamento del Interior, subraya la urgencia e importancia de proteger este vasto e impresionante paisaje. Proteger el área impulsará y diversificará las economías locales, garantizará el acceso al aire libre para los residentes y protegerá la biodiversidad y los recursos culturales.

“El Monumento Nacional Chuckwalla es un paisaje notable, rico en importancia histórica”, dijo el Congresista Dr. Raul Ruiz (CA-25). “Chuckwalla proporciona un oasis natural y espiritual para

locales y turistas y destaca los beneficios del entorno natural para todos. Nuestras comunidades locales se han unido en apoyo al Monumento Nacional Chuckwalla, y el paso final es que el Presidente Biden haga la designación bajo la autoridad de la Ley de Antigüedades de 1906”.

El propuesto Monumento Nacional Chuckwalla incluye aproximadamente 627,000 acres de tierras públicas. Está ubicado al sur del Parque Nacional Joshua Tree y se extiende desde la región del Valle de Coachella en el oeste hasta cerca del Río Colorado en el este. Dado el tamaño del monumen-

to, contribuiría significativamente a los compromisos estatales y federales de proteger al menos el 30% de las tierras públicas y las aguas costeras para 2030.

Las comunidades latinas del este del Valle de Coachella y las áreas circundantes enfrentan desafíos significativos para acceder a la recreación al aire libre, por lo que serían de las más beneficiadas por la designación de Chuckwalla. Algunos senderos populares y lugares de interés que se protegerían como parte del monumento incluyen Painted Canyon y Box Canyon en el área de Mec-

ca Hills, el Campamento Corn Springs, y el Sendero Bradshaw.

“El CHC ha respaldado el esfuerzo del Rep. Ruiz para instar al Presidente Biden a designar el Monumento Nacional Chuckwalla”, dijo la Presidenta del Caucus Hispano del Congreso, Nannette Barragán (CA-44). “Nos unimos con orgullo a este esfuerzo liderado por nuestro colega y una coalición de más de 225 negocios y cientos de familias en nuestro apoyo a esta designación crítica. Los habitantes del sur de California, incluidas las grandes comunidades latinas en el Valle de Coach-

ella, disfrutarían de un acceso continuo y mejorado a estas tierras públicas y de los mayores beneficios para la salud que conlleva el uso de áreas recreativas al aire libre”.

La región de Chuckwalla también es un paisaje vivo con significados culturales, naturales y espirituales entrelazados que continúan sosteniendo el bienestar y la supervivencia de los pueblos Iviatim, Nüwü, Pipa Aha Macav, Kwatsáan y Maara’yam, quienes han estado conectados a estas tierras desde tiempos inmemoriales.

La designación del Monumento Nacional Chuckwalla por parte del Presidente Biden cimentaría su legado como un defensor de las tierras públicas. Hasta la fecha, el Presidente Biden ha designado cinco nuevos monumentos nacionales y ha ampliado dos, protegiendo más de 1.6 millones de acres de tierras públicas utilizando la Ley de Antigüedades. Al designar el Monumento Nacional Chuckwalla, el Presidente Biden puede consolidar un inmenso logro en conservación: proteger la mayor cantidad de tierras públicas utilizando la Ley de Antigüedades de cualquier presidente reciente en sus primeros cuatro años en el cargo.



Únete a nuestra lucha por las escuelas públicas

Los maestros están luchando por las escuelas públicas. Únete a nosotros.

CTA CALIFORNIA TEACHERS ASSOCIATION
CTA.ORG/OURFIGHT

PAGADO POR CALIFORNIA TEACHERS ASSOCIATION